



الشراكة

هناك أشكال مختلفة للعيش سوياً مقبولة في سويسرا. للزواج يجب ألا يقل عمر المرء عن ١٨ عاماً. الزوجان متساويان قانوناً.

العيش سوياً

تغيرت أشكال العيش سوياً في سويسرا بشكل كبير خلال العقود الماضية. غالباً ما يعيش الأزواج معاً غير متزوجين (Konkubinats | concubinage) ولديهم أيضاً أطفال معاً. لا يوجد تقسيم ثابت للأدوار بين الشركاء (رجل / امرأة). كما يتم قبول الشراكات المثلية والإعتراف بها قانونياً.

الزواج / الشراكة المسجلة

في سويسرا يجب أن يكون عمر المرء ١٨ عاماً ليُسمح له بالزواج. من يريد أن يتزوج عليه مراجعة مكتب الأحوال المدنية الإقليمي المسؤول عن بلدية السكن وتقديم طلب. بعدها يبدأ مكتب الأحوال المدنية إجراءات تحضير الزواج. يتم هنا التحقق من قابلية الشركاء على الزواج. بعد الإنتهاء من التحضير يجب أن يتم الزفاف في غضون ٣ أشهر. يعطي مكتب الأحوال المدنية المختص معلومات أكثر تفصيلاً حول الإجراءات والمستندات المطلوبة. إذا كان أحد الأشخاص لا يزال يعيش في الخارج فيمكن تقديم طلب لدخول البلاد لتحضير الزواج. الأزواج المثليون بإمكانهم تسجيل شراكتهم حتى 30 يونيو 2022 والتي ينتج عنها حقوق وإلتزامات مماثلة للزواج. اعتباراً من 1 يوليو 2022، يمكن أيضاً للأزواج المثليين الزواج. يمكن تحويل الشراكة المسجلة التي تم إبرامها سابقاً إلى زواج.

الحقوق والواجبات

وفقاً للقانون للزوجين نفس الحقوق والواجبات وهما متساوان في الزواج. يجب أن يتزوج كلا الزوجين بمحض إرادتهما. إذا علمت السلطات أن شخصاً ما قد أُجبر على الزواج (Zwangsheirat | Mariage forcé) فيمكنها إعلان بطلان الزواج وإدانة أولئك الذين قاموا بالإجبار على الزواج جزائياً. يجب على أي شخص يشعر بأنه مجبر على الزواج أو الإستمرار في الزواج أن يطلب المساعدة. يمكن للمرء الإتصال بمراكز الاستشارة لمساعدة الضحايا أو المركز المختص بشؤون الزواج القسري (٠٨٠٠ ٨٠٠ ٠٠٧).

تنظيم العائلة

توجد مراكز إستشارات خاصة في مناطق مختلفة في كانتون برن لطرح الأسئلة حول تنظيم العائلة والحمل والجنس. تعطي المراكز معلومات بشكل سري ومجاني حول مواضيع مثل منع الحمل، المشاكل الجنسية، الحمل غير المرغوب فيه أو الأمراض التناسلية. كما ينصحون الأهل الذين ينتظرون طفلاً والأشخاص الذين لديهم أطفال.

الطلاق

يمكن طلب الطلاق (divorce | Scheidung) سوياً من الزوجين أو من قبل أحد الزوجين فقط. المحاكم الإقليمية هي المسؤولة. الزوجات التي تم إبرامها في الخارج يمكن أيضاً إجراء طلاقها بموجب القانون السويسري. للقيام بذلك يجب أن يكون مركز حياة المرء في سويسرا وأن يعيش هنا منذ عام على الأقل. يمكن أن يؤثر الطلاق على حالة الإقامة أو على عملية التجنيس الجارية. تعتمد إمكانية بقاء الأجانب في سويسرا بعد الطلاق على عوامل مختلفة. تنطبق قواعد خاصة على ضحايا العنف المنزلي. للحصول على معلومات حول الطلاق يمكن للمرء الإتصال بمركز إستشارات الزواج والعائلة أو بمركز الإستشارات القانونية.



Kanton Bern
Canton de Berne

hallo-bern.ch
salut-berne.ch

مزيد من المعلومات (روابط ، عناوين ، كراسات ، نشرات)

www.hallo-bern.ch/ar/partnership-and-children/partnership

hallo-bern.ch

معلومات لبداية جيدة في مكان السكن الجديد
الشراكة والاطفال / الشراكة